



VISO HP20

FRANÇAIS



Manuel d'Installation

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

DIRECTIVES D'OSHA EN MATIÈRE DE LIMITES D'EXPOSITION AU BRUIT

L'OSHA (Occupational Safety Health Administration) a publié des recommandations sur l'utilisation des casques d'écoute en matière d'exposition maximale quotidienne et de niveaux de pression sonore [mesurés en décibels (dB)]. Un décibel est une unité de mesure sonore qui augmente de manière exponentielle avec le volume. Par exemple, une conversation à voix normale est typiquement autour de 60 dB et un concert rock dans un stade est souvent autour de 110 dB.

90dB	8 heures
95dB	4 heures
100dB	2 heures
105dB	1 heure
110dB	30 minutes
115dB	15 minutes
120dB	À éviter, car cela causera des dommages

AVIS FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT!

- Des avertissements ou des annonces peuvent passer inaperçues si vous utilisez un casque d'écoute. Vous devez être conscient des bruits ambiants lorsque vous portez un casque d'écoute et pouvoir les reconnaître, au besoin.
- L'exposition à long terme à de la musique forte peut causer des dommages permanents à l'ouïe.
- Ne tentez pas de modifier ce produit, car cela pourrait entraîner des blessures corporelles et/ou la défaillance du produit.
- Si de l'eau ou d'autres substances étrangères s'infiltrent dans le produit, cela peut produire un incendie ou l'électrocution.

ATTENTION

Les changements ou les modifications apportés à cet équipement dont la conformité n'est pas approuvée explicitement par NAD Electronics pourraient invalider le pouvoir exercé par l'utilisateur pour utiliser cet équipement.

REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais retourné à un point de collecte pour recyclage des composants électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, sur le manuel d'installation et sur l'emballage attire l'attention sur ce point.

Les matériaux peuvent être réutilisés en conformité avec leur marquage. Grâce à la réutilisation et au recyclage des matières premières ou à toute autre forme de recyclage, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Votre municipalité peut vous indiquer où se situe le point de collecte le plus proche.

Les écouteurs auriculaires NAD VISO HP20 ont été conçus pour offrir le son chaleureux et ouvert d'une prestation en direct en une expérience privée dans vos écouteurs. Conçu et motivé par des audiophiles, NAD VISO HP20 est fabriqué spécialement pour les membres de la génération numérique qui comprennent la différence que peuvent offrir des sons nets et clairs aux amateurs de musique.

Les écouteurs NAD VISO HP20 bénéficient d'une innovation véritable dans le domaine des écouteurs qui vous permet de ressentir la musique autour de vous, de sentir chaque battement et d'entendre une scène sonore plus ouverte.

Nous espérons que vous lirez ce guide d'utilisation pour vous aider à profiter au maximum de votre nouveau casque d'écoute NAD VISO.

Pour toute information concernant la garantie, veuillez prendre contact avec votre revendeur local.

NAD NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUTE DIVERGENCE TECHNIQUE OU EN MATIÈRE D'INTERFACE D'UTILISATION DANS CE MANUEL.

LE MANUEL D'UTILISATION DU VISO HP20 PEUT ÊTRE MODIFIÉ SANS PRÉAVIS. CONSULTEZ LE SITE WEB DE NAD POUR OBTENIR LA PLUS RÉCENTE VERSION DU MANUEL D'UTILISATION DU VISO HP20.

CONTENU DE LA BOÎTE

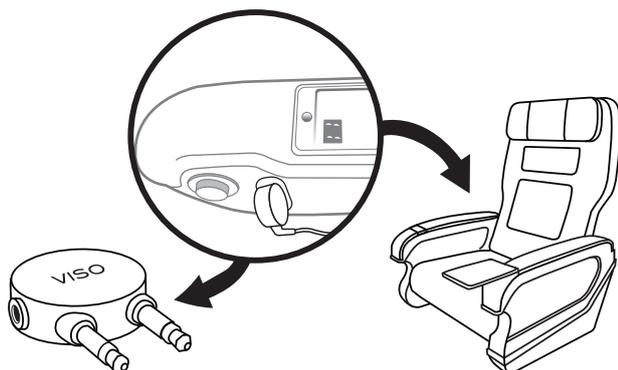
Vous trouverez dans l'emballage de votre VISO HP20

- Coussinets en gel remplaçables de 5 tailles
- Mini sac de transport pour les accessoires
- Pince de câble
- Adaptateur de casque de 3,5 à 6,3 mm
- Adaptateur pour avion

IDENTIFICATION DES PIÈCES ET DES ACCESSOIRES

1 ADAPTATEUR POUR AVION

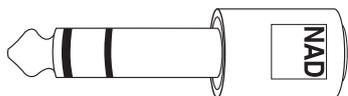
- Utilisez l'adaptateur de 3,5 mm double pour avion inclus pour brancher votre casque VISO HP20 au système de divertissement des avions de ligne.



REMARQUES

- La configuration des prises de sortie audio peut varier selon l'avion. La qualité audio de l'avion peut ne pas être aussi bonne que celle entendue sur votre équipement audio à la maison ou portable.
- NAD Electronics ne conseille pas l'utilisation de ce casque d'écoute comme équipement de communication pour l'aviation, car il n'est pas conçu pour de nombreuses conditions environnementales courantes dans l'aviation commerciale ou privée (incluant sans s'y limiter : l'altitude, la température, les conditions de bruit, les aéronefs non pressurisés, etc.) qui pourraient produire de l'interférence dans les communications critiques.

2 ADAPTATEUR DE CASQUE (3,5 mm à 6,3 mm)

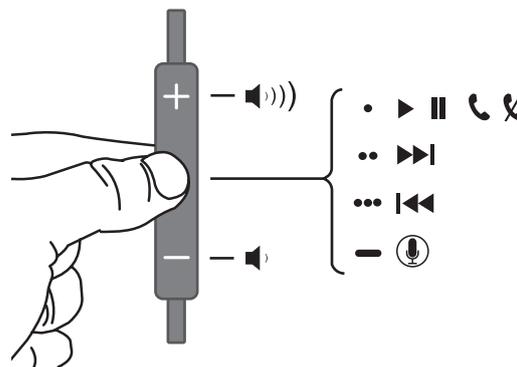


- Utilisez cet adaptateur pour connecter votre fiche de 3,5 mm (1/8 po) dans une prise stéréo de 6,3 mm (1/4 po).

3 MICROPHONE EN LIGNE ET CÂBLE À TÉLÉCOMMANDE

- Les écouteurs VISO HP20 sont équipés d'un microphone en ligne et d'un câble à télécommande pour l'utilisation avec divers appareils iPod et iOS. Le câble est équipé d'un bouton de réponse téléphonique et d'autres fonctions de téléphone pour la commutation sans effort entre l'écoute de musique et la conversation. Il comprend également des commandes de lecture audio et vidéo pour iPod^{MD}, iPhone^{MD} et iPad^{MD}.
- Audio kan op alle iPod-modellen worden afgespeeld.
- L'audio est prise en charge par tous les modèles d'iPod.
- La télécommande est prise en charge par l'iPod Shuffle (3e génération et plus récent).
- La télécommande et le microphone sont pris en charge seulement par
 - iPod nano (4e génération et plus récent)
 - iPod Classic (120 Go, 160 Go)
 - iPod Touch (2e génération et plus récent)
 - iPhone 3S, iPhone 4, iPhone 5, iPad et iPad mini

UTILISATION DES FONCTIONS DE COMMANDE APPLE

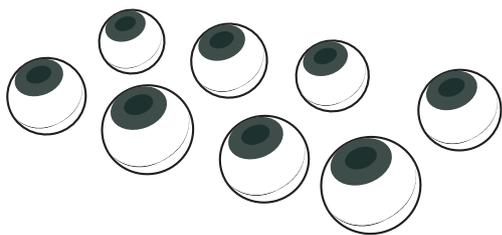


FONCTION	PROCÉDURE
Réponse et fin d'appel	Appuyez sur le bouton du centre une fois pour répondre ou pour terminer un appel.
Refuser un appel entrant	Tenez le bouton central enfoncé deux secondes, puis relâchez. Vous entendrez deux bips indiquant la réussite de l'opération.
Appel en attente	Pour passer à un appel entrant et mettre l'appel en cours en attente, appuyez sur le bouton central, puis répétez l'opération pour revenir au premier appel et mettre le nouvel appel en attente. Pour passer à un appel entrant et terminer l'appel en cours, enfoncez le bouton central deux secondes. Deux bips indiquent la réussite de l'opération.
Activer Siri ou la commande vocale	Tenez le bouton central enfoncé deux secondes.
Lecture/pause d'une chanson ou d'une vidéo	Appuyez sur le bouton du centre pour jouer ou interrompre une chanson.
Saut à la chanson ou au chapitre suivant/précédent	Appuyez rapidement à deux reprises sur le bouton central pour sauter à la chanson suivante.
Balayage avant entre les chansons ou vidéos	Appuyez rapidement sur le bouton central, puis appuyez et tenez-le enfoncé pour balayer vers l'avant. Relâchez pour arrêter le balayage.
Balayage arrière entre les chansons ou vidéos	Appuyez rapidement à deux reprises sur le bouton central, puis appuyez et tenez-le enfoncé. Relâchez pour arrêter le balayage.
Commande de volume	Appuyez sur le bouton (+) pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton (-) pour réduire le volume.

REMARQUE

Certaines fonctions pourraient ne pas être applicables à votre appareil iOS.

SÉLECTION ET AJUSTEMENT DES COUSSINETS AURICULAIRES



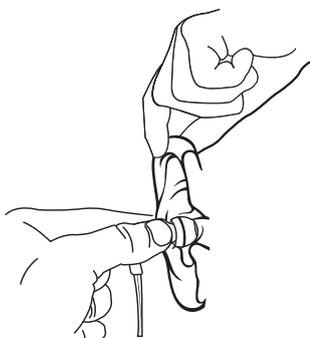
La sélection des bons coussinets pour vos écouteurs VISO HP20 aura une grande influence sur la qualité sonore. S'ils sont bien ajustés et hermétiques, l'écouteur sera isolé des bruits indésirables. La réponse de graves sera plus prononcée et l'équilibre tonal sera mieux défini avec un ajustement solide et confortable.

Afin d'assurer un ajustement adapté à tous, NAD fournit une trousse d'accessoires contenant des coussinets de diverses tailles et formes afin de vous permettre de trouver ceux qui vous conviennent le mieux.

- Des plus petits aux plus grands, faites l'essai de chaque coussinet pour trouver celui qui offre le meilleur isolement et l'ajustement le plus confortable pour la forme et la taille de votre canal auriculaire.
- Assurez-vous également que les écouteurs demeurent dans vos oreilles lorsque vous êtes actif, par exemple en courant ou en faisant du vélo.

INSERTION ET DÉPOSE DES COUSSINETS

- 1 En tenant l'écouteur auriculaire droit dans la main droite, tirez l'oreille vers le haut et l'arrière pour ouvrir le canal auriculaire. Insérez soigneusement l'écouteur auriculaire droit (coussinet en caoutchouc en premier) pour obtenir un ajustement hermétique et confortable dans l'oreille.



- 2 Répétez ces étapes pour l'écouteur auriculaire gauche.
- 3 Lorsque l'écoute est terminée, tournez lentement le coussinet dans le canal auriculaire pour le desceller et retirez-le.

AVERTISSEMENT

N'insérez pas le coussinet trop profondément dans l'oreille pour la boucher, car cela pourrait causer des dommages permanents au canal auriculaire.

CONSEILS D'AJUSTEMENT

Pour savoir si le coussinet est adéquatement scellé dans l'oreille, insérez le coussinet dans le canal auriculaire et essayez d'écouter les bruits ambiants sans musique.

- Si le coussinet est bien scellé, le son devrait être sourd et distant.
- Si le son est clair, le coussinet est mal scellé dans l'oreille.
- Si le son est faible et distant, mais que vous ressentez de la pression dans l'oreille, l'écouteur est inséré trop loin et doit être ajusté.

PROTECTION DE VOTRE INVESTISSEMENT

Pour profiter longtemps de votre casque d'écoute, vous devriez respecter ses limites et éviter des niveaux sonores excessifs lors de la lecture de musique ou de films.

- Un niveau de volume excessif peut causer des dommages à tous les casques d'écoute.
- Si votre casque d'écoute est poussé à des niveaux de volume excessifs, il peut produire des écrêtages qui peuvent entraîner des dommages graves ou permanents.
- Si vous écoutez votre casque d'écoute à un volume élevé, soyez à l'affût de signes de rudesse, de distorsion dans les médianes et de perte de précision. Si c'est le cas, réduisez immédiatement le volume.

DEPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
Sortie audio faible ou absente.	La source audio est hors tension.	Mettez la source audio sous tension.
	Le volume sonore est réglé au minimum.	Réglez le volume au niveau moyen.
	Aucune connexion entre la source audio et les écouteurs.	Assurez-vous que la connexion est bien établie entre les écouteurs et la source audio.
	La source audio est mise en sourdine par la fonction de commande Apple.	Appuyez sur le bouton central de la commande Apple pour rétablir le son.
Crépitement ou perte sonore intermittente.	Le casque d'écoute n'est pas complètement inséré ou enfiché dans la source audio.	Assurez-vous que la connexion est bien établie entre les écouteurs et la source audio.
	La connexion à la source audio ou au casque est endommagée.	Utilisez des écouteurs neufs.

Si vous avez besoin de service, veuillez visiter votre centre d'entretien agréé NAD local, ou www.nadelectronics.com/salon pour obtenir de l'aide.

CARACTERISTIQUES

Puissance nominale	1mW
Réponse en fréquence (20 Hz – 20 kHz)	±1,5 dB, -3 dB à 15 kHz
Sensibilité (1kHz)	100dB
Distorsion harmonique totale	≤ 1%
Impédance, passive	16 ohms
Transducteur, type	Équipage mobile dynamique
Transducteur, taille	8mm

NAD NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUTE DIVERGENCE TECHNIQUE OU EN MATIÈRE D'INTERFACE D'UTILISATION DANS CE MANUEL. LE MANUEL D'UTILISATION DU VISO HP20 PEUT ÊTRE MODIFIÉ SANS PRÉAVIS. VISITEZ WWW.NADELECTRONICS.COM POUR OBTENIR LA VERSION LA PLUS RÉCENTE DU MANUEL D'UTILISATION DU VISO HP20.



www.NADelectronics.com

**©2014 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNE DIVISION DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tous droits réservés. NAD et le logo NAD sont des marques de commerce de NAD Electronics International, une division de Lenbrook Industries Limited.
Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise sous toute forme sans l'accord écrit préalable de NAD Electronics International.
Bien que tous les efforts possibles aient été déployés afin de s'assurer que le contenu est exact au moment de la publication, les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

NAD VISO HP20 - OCT 2014